Tha Ap 265 — 263. Aḍḍhacandiya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap265/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

263. Aḍḍhacandiya

Walt 2549 A half-moon was given by me

at the tree rising up from earth,

at the feet of Blessed Tissa’s

Bodhi, a crocodile-bark tree. Verse 1

Walt 2550 In the ninety-two aeons since

I offered that flower to it,

I’ve come to know no bad rebirth:

that’s the fruit of Bodhi-pūjā. Verse 2

Walt 2551 In the twenty-fifth aeon hence

a kṣatriyan named Devapa

was a wheel-turner with great strength,

possessor of the seven gems. Verse 3

Walt 2552 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 4

Thus indeed Venerable Aḍḍhacandiya Thera spoke these verses.

The legend of Aḍḍhacandiya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.